



ROMÁNIA

HIVATALOS KÖZLÖNYE

A MONITORUL OFICIAL AL ROMÂNIEI KIVONATOS FORDÍTÁSA

I. RÉSZ

XIII. évfolyam – 250. szám.

**TÖRVÉNYEK, DEKRÉTUMOK, HATÁROZATOK
ÉS MÁS AKTUSOK**

2001. november 16., péntek

TARTALOM

<u>Szám</u>		<u>Oldal</u>
	TÖRVÉNYEK ÉS DEKRÉTUMOK	
513.	– Törvény a Románia Kormánya és a Szlovén Köztársaság Kormánya között az illető államok területére törvényellenesen behatolt és/vagy tartózkodó személyek visszafogadásáról Bukarestben, 2000. október 4-én aláírt egyezmény ratifikálásáról.....	1 – 2
741.	– Dekrétum a Románia Kormánya és a Szlovén Köztársaság Kormánya között az illető államok területére törvényellenesen behatolt és/vagy tartózkodó személyek visszafogadásáról Bukarestben, 2000. október 4-én aláírt egyezmény ratifikálásáról szóló törvény kihirdetéséről.....	2
531.	– Törvény az állam köztulajdonában levő loállomány eltartásához és az állomány felfrissítéséhez szükséges lovaknak az alapállományba való áthelyezésével kapcsolatos kiadások finanszírozási módjáról szóló 96/1999. számú sürgősségi kormányrendelet jóváhagyásáról.....	2 – 3
759.	– Dekrétum az állam köztulajdonában levő loállomány eltartásához és az állomány felfrissítéséhez szükséges lovaknak az alapállományba való áthelyezésével kapcsolatos kiadások finanszírozási módjáról szóló 96/1999. számú sürgősségi kormányrendelet jóváhagyásáról tárgyú törvény kihirdetéséről.....	3
544.	– Törvény a közérdekű információkhoz való szabad hozzáférésről.....	3 – 8
775.	– Dekrétum a közérdekű információkhoz való szabad hozzáférésről szóló törvény kihirdetéséről	8

TÖRVÉNYEK ÉS DEKRÉTUMOK

ROMÁNIA PARLAMENTJE

A KÉPVISELŐHÁZ

TÖRVÉNY

A SZENÁTUS

a Románia Kormánya és a Szlovén Köztársaság Kormánya között az illető államok területére törvényellenesen behatolt és/vagy tartózkodó személyek visszafogadásáról Bukarestben, 2000. október 4-én aláírt egyezmény ratifikálásáról^{x)}

Románia Parlamentje elfogadja a jelen törvényt.

Egyetlen szakasz. – Ratifikálja a Románia Kormánya és a Szlovén Köztársaság Kormánya között az illető államok területére törvényellenesen behatolt és/vagy tartózkodó személyek visszafogadásáról Bukarestben, 2000. október 4-én aláírt egyezményt.

^{x)} Megjelent a Monitorul Oficial al României I. Részének 2001. október 23-i 663. számában, amely az egyezményt is közli.

Ezt a törvényt a Szenátus a 2001. június 21-i ülésén fogadta el, betartva Románia Alkotmánya 74. szakasza (2) bekezdésének az előírásait.

ALEXANDRU ATHANASIU
A SZENÁTUS ELNÖKE helyett

Ezt a törvényt a Képviselőház a 2001. szeptember 4-i ülésén fogadta el, betartva Románia Alkotmánya 74. szakasza (2) bekezdésének az előírásait.

VALER DORNEANU
A KÉPVISELŐHÁZ ELNÖKE

Bukarest, 2001. október 4.
513. szám.

ROMÁNIA ELNÖKE

DEKRÉTUM

a Románia Kormánya és a Szlovén Köztársaság Kormánya között az illető államok területére törvényellenesen behatolt és/vagy tartózkodó személyek visszafogadásáról Bukarestben, 2000. október 4-én aláírt egyezmény ratifikálásáról szóló törvény kihirdetéséről^{x)}

Románia Alkotmánya 77. szakaszának (1) bekezdése és 99. szakaszának (1) bekezdése alapján,
Románia elnöke dekrete l j a:

Egyetlen szakasz. – Kihirdetjük a Románia Kormánya és a Szlovén Köztársaság Kormánya között az illető államok területére törvényellenesen behatolt és/vagy tartózkodó személyek visszafogadásáról Bukarestben, 2000. október 4-én aláírt egyezmény ratifikálásáról szóló törvényt és elrendeljük közzétételét Románia Hivatalos Közlönyének I. Részében.

ION ILIESCU
ROMÁNIA ELNÖKE

Bukarest, 2001. október 3.
741. szám.

ROMÁNIA PARLAMENTJE

A KÉPVISELŐHÁZ

A SZENÁTUS

TÖRVÉNY

az állam köztulajdonában levő lóállomány eltartásához és az állomány felfrissítéséhez szükséges lovaknak az alapállományba való áthelyezésével kapcsolatos kiadások finanszírozási módjáról szóló 96/1999. számú sürgősségi kormányrendelet jóváhagyásáról^{x)}

Románia Parlamentje elfogadja a jelen törvényt.

Egyetlen szakasz – Jóváhagyja az állam köztulajdonában levő lóállomány eltartásához és az állomány felfrissítéséhez szükséges lovaknak az alapállományba való áthelyezésével kapcsolatos kiadások finanszírozási módjáról szóló, a Monitorul Oficial al României I. Részének 1999. június 25-i 297. számában közzétett 1999. június 23-i 98. számú sürgősségi kormányrendeletet.

Ezt a törvényt a Képviselőház a 2001. június 12-i ülésén fogadta el, betartva Románia Alkotmánya 74. szakasza (2) bekezdésének az előírásait.

VALER DORNEANU
A KÉPVISELŐHÁZ ELNÖKE

^{x)} Megjelent a Monitorul Oficial al României I. Részének 2001. október 18-i 654. számában.

Ezt a törvényt a Szenátus a 2000. szeptember 13-i ülésén fogadta el, betartva Románia Alkotmánya 74. szakasza (2) bekezdésének az előírásait.

PAUL PĂCURARU
A SZENÁTUS ELNÖKE helyett

Bukarest, 2001. október 9.
531. szám.

ROMÁNIA ELNÖKE

DEKRETUM

az állam köztulajdonában levő lóállomány eltartásához és az állomány felfrissítéséhez szükséges lovaknak az alapállományba való áthelyezésével kapcsolatos kiadások finanszírozási módjáról szóló 96/1999. számú sürgősségi kormányrendelet jóváhagyásáról tárgyú törvény kihirdetéséről^{x)}

Románia Alkotmánya 77. szakaszának (1) bekezdése és 99. szakaszának (1) bekezdése alapján,
Románia elnöke dekrétálja:

Egyetlen szakasz. – Kihirdetjük az állam köztulajdonában levő lóállomány eltartásához és az állomány felfrissítéséhez szükséges lovaknak az alapállományba való áthelyezésével kapcsolatos kiadások finanszírozási módjáról szóló 96/1999. számú sürgősségi kormányrendelet jóváhagyásáról tárgyú törvényt kihirdetéséről és elrendeljük közzétételét Románia Hivatalos Közlönyének I. Részében.

ION ILIESCU
ROMÁNIA ELNÖKE

Bukarest, 2001. október 8.
759. szám.

ROMÁNIA PARLAMENTJE

A KÉPVISELŐHÁZ

A SZENÁTUS

TÖRVÉNY

a közérdekű információkhoz való szabad hozzáférésről^{xx)}

Románia Parlamentje elfogadja a jelen törvényt.

I. FEJEZET Általános rendelkezések

1. szakasz. – A személynek a jelen törvénnyel meghatározott közérdekű információkhoz való szabad és korlátlan hozzáférése a személyek és a közhatalóságok közötti kapcsolatok egyik alapelvét képezi, Románia Alkotmányának és a Románia Parlamentje által ratifikált nemzetközi dokumentumoknak megfelelően.

2. szakasz. – A jelen törvény értelmében:

a) *közhatalóság* vagy *-intézmény* alatt a bármely közpénzügyi erőforrást igénybe vevő és tevékenységét Románia területén lebonyolító közhatalóság vagy –intézmény, valamint önállóan gazdálkodó egység értendő, az Alkotmánynak megfelelően;

^{x)} Megjelent a Monitorul Oficial al României I. Részének 2001. október 18-i 654. számában.

^{xx)} Megjelent a Monitorul Oficial al României I. Részének 2001. október 23-i 663. számában.

b) *közérdekű információ* alatt a valamely közhatalóság vagy közintézmény tevékenységére vonatkozó vagy tevékenységéből eredő bármely információ értendő, annak hordozójától vagy formájától, illetve kifejezési módjától függetlenül;

c) *személyes adatokra vonatkozó információ* alatt a valamely azonosított vagy azonosítható személyre vonatkozó bármely információ értendő.

II. FEJEZET

A közérdekű információkhoz való hozzáférés megszervezése és biztosítása

1. CIKKELY

Közös rendelkezések a közérdekű információkhoz való hozzáférés tekintetében

3. szakasz. – A közhatalóságok és -intézmények hivatalból vagy kérésre, a közönségkapcsolati részlegen vagy az erre a célra kijelölt személyen keresztül biztosítják a közérdekű információkhoz való hozzáférést.

4. szakasz. – (1) Bármely személynek a közérdekű információkhoz való hozzáférése biztosítása céljából a közhatalóságok és -intézmények kötelesek szakosított tájékoztatási és közönségkapcsolati részlegeket szervezni vagy e területen feladatkörrel rendelkező személyeket kijelölni.

(2) A közönségkapcsolati részlegek feladatköre, szervezése és működése az illető közhatalóság vagy -intézmény szervezési és működési szabályzatával állapítandó meg, a jelen törvény rendelkezései alapján.

5. szakasz. – (1) Minden egyes közhatalóság vagy -intézmény köteles hivatalból közölni a következő közérdekű információkat:

a) a közhatalóság vagy -intézmény szervezését és működését szabályozó jogszabályokat;

b) a közhatalóság vagy -intézmény szervezeti felépítését, főosztályainak feladatkörét, működési programját, kihallgatási programját;

c) a közhatalóság vagy -intézmény vezetőségéhez tartozó személyek és a nyilvános információk terjesztéséért felelős tisztviselő család- és személynevét;

d) a közhatalóság vagy -intézmény kapcsolatfelvételi koordinátáit, azaz: megnevezését, székhelyét, telefon- és faxszámait, e-mail-címét és Internet-honlapcímét;

e) a pénzügyi forrásokat, a költségvetést és a könyvviteli mérleget;

f) saját programjait és stratégiáikat;

g) a közérdekű dokumentumokat tartalmazó lajstromot;

h) a törvény szerint kiállított és/vagy kezelt dokumentumkategóriák lajstromát;

i) a közhatalóság vagy -intézmény döntésének megóvási módozatait, amennyiben az illető személy úgy véli, hogy megsértették az igényelt közérdekű információkhoz való hozzáférési jogát.

(2) A közhatalóságok és -intézmények kötelesek évente tájékoztató közlönyt kiadni és ezt aktualizálni, amelynek tartalmaznia kell az (1) bekezdésben említett információkat.

(3) A közhatalóságok kötelesek évente legalább egy alkalommal hivatalból időszakos tevékenységi jelentést nyilvánosságra hozni, amely közléteendő Románia Hivatalos Közlönyének II. Részében.

(4) Az (1) bekezdésben említett információkhoz való hozzáférés a következőképpen valósítandó meg:

a) a közhatalóság vagy -intézmény székhelyén való kifüggesztés révén, vagy a Románia Hivatalos Közlönyében illetve a tömegtájékoztatási eszközökben, saját kiadványokban, valamint a saját Internet-honlapon való közzététel révén;

b) a közhatalóság vagy -intézmény székhelyén, külön erre a célra rendeltetett helyiségekben való tanulmányozásuk révén.

6. szakasz. – (1) Bármely személynek joga van közérdekű információkat kérni és kapni a közhatalóságoktól és -intézményektől, a jelen törvény feltételei között.

(2) A személyek írásos vagy szóbeli kérésére a közhatalóságok és -intézmények kötelesek biztosítani számukra az igényelt közérdekű információkat.

(3) A közérdekű információk iránti írásos kérelemnek a következő elemeket kell tartalmaznia:

- a) azon közhatóság vagy -intézmény megnevezését, amelyhez a kérelmet intézik;
- b) az igényelt információt – oly módon, hogy a közhatóság vagy közintézmény számára lehetővé tegyék a közérdekű információ azonosítását;
- c) a kérelmező család- és személynevét, aláírását, valamint a címet, amelyre a választ kéri.

7. szakasz. – (1) A közhatóságok és -intézmények kötelesek 10 napos határidőn belül vagy, az esetnek megfelelően, a kérelem iktatásától számított legfeljebb 30 napon belül írásban válaszolni a közérdekű információk iránti igénylésekre, a dokumentálási munkálatok nehézsége, bonyolultsága, volumene és a kérelem sürgősségének függvényében. Amennyiben az igényelt információ azonosításához és továbbításához szükséges időtartam meghaladja a 10 napot, a válasz legfeljebb 30 napon belül közzéadandó a kérelmezővel, azzal a feltétellel, hogy e tényről 10 napos határidőn belül írásban értesítsék.

(2) Az igényelt információ közzéadásának elutasítását meg kell indokolni és az elutasítás a kérés átvételétől számított 5 napos határidőn belül közzéadandó.

(3) A közérdekű információk elektronikus formátumban igényelhetők és megszerezhetők, ha teljesítettek a műszaki feltételek.

8. szakasz. – (1) A szóban kért információk esetében a tájékoztatási és közönségkapcsolati részlegek keretében tisztviselők kötelesek meghatározni a közérdekű információkhoz való hozzáférés feltételeit és formáit, és helyben szolgáltatathatják az igényelt információkat.

(2) Amennyiben az igényelt információk nem állnak azonnal rendelkezésre, az illető személyt felkéri a közérdekű információ írásos kérelmezésére, majd kérelmét a 7. szakaszban előírt határidőn belül oldják meg.

(3) A szóban kért közérdekű információk a közhatóság vagy -intézmény vezetősége által megállapított, a székhelynél kifüggesztett minimális program keretében közzéadandók, amely kötelező módon beilleszkedik az intézmény működési idejébe és amelynek a hét valamely egy napján a működési program utáni valamely időszakot is tartalmaznia kell.

(4) A kérelmek iktatásával kapcsolatos tevékenységek nem foglalandók programba és külön bonyolítandók le.

(5) A tömegtájékoztatási eszközök által szóban kért közérdekű információk rendszerint azonnal vagy legfeljebb 24 órán belül közzéadandók.

9. szakasz. – (1) Amennyiben az információigénylés a közhatóság vagy -intézmény által bírlalt dokumentumokról való másolatkészítéssel jár, a másolási szolgáltatások költségét a kérelmező fedezi, a törvény feltételei között.

(2) Ha a kapott információk nyomán a kérelmező új információkat igényel a közhatóság vagy -intézmény által bírlalt dokumentumokról, ezen igénylés új kérelemként kezelendő és a válasz a 7. és 8. szakaszban előírt határidőkre közzéadandó meg.

10. szakasz. – A közhatóságok vagy -intézmények sajátos illetékességei szerint a válaszadással és meghallgatással kapcsolatban lebonyolított tevékenységei nem vetendők alá a 7-9. szakaszok előírásainak, ha azok a közérdekű információktól eltérő jóváhagyásokkal, engedélyezésekkel, szolgáltatásokkal és bármely más kérelemmel kapcsolatosak.

11. szakasz. – (1) A saját vagy szolgálati érdekű tanulmányokat és kutatásokat végző személyek személyes kérelem alapján férhetnek hozzá a közhatóság vagy -intézmény dokumentumállományához, a törvény feltételei között.

(2) A közhatóság vagy -intézmény által bírlalt dokumentumok másolatai a 9. szakasz feltételei között valósítandók meg.

12. szakasz. – (1) A polgárok tekintetében az 1. szakaszban előírt szabad hozzáférhetőség alól kivételezettek a következő információk:

a) a nemzetvédelem, közbiztonság és -rendészet területére vonatkozó információk, ha a törvény szerint az osztályozott információk kategóriájába tartoznak;

b) a hatóságok tanácskozásaira vonatkozó információk, valamint azok, amelyek Románia gazdasági és politikai érdekeire vonatkoznak, ha a törvény szerint az osztályozott információk kategóriájába tartoznak;

c) kereskedelmi vagy pénzügyi tevékenységekre vonatkozó információk, ha azok közzététele a törvény szerint sérti a tisztességes konkurrencia elvét;

d) a törvény szerinti személyes adatokra vonatkozó információk;

e) a bűnügyi vagy fegyelmi vizsgálat ideje alatti eljárásokra vonatkozó információk, ha a vizsgálat eredménye veszélyeztetett, ha bizalmas forrásokat tárnak fel vagy ha az elvégzett vagy folyamatban levő vizsgálat nyomán valamely személy élete, testi épsége vagy egészsége veszélyeztetett;

f) az igazságügyi eljárásokra vonatkozó információk, ha azok közzététele sérti a méltányos per biztosítását vagy a perben részt vevő bármely fél jogos érdekét;

g) azon információk, amelyek közzététele károsan hat a fiatalok oltalmazására vonatkozó intézkedésekre.

(2) Az (1) bekezdésben említett kategóriákhoz tartozó információk oltalmazását célzó intézkedések alkalmazásáért az ilyen információkat bírlaló személyek és közhatóságok, valamint az információk biztonságának biztosítására törvénnyel feljogosított közintézmények felelnek.

13. szakasz. – A valamely közhatóság vagy –ntézmény általi törvényszegést elősegítő vagy palástoló információk nem sorolhatók az osztályozott információk kategóriájába és közérdekű információt képeznek.

14. szakasz. – (1) Az állampolgár személyes adataira vonatkozó információk csak oly mértékben válhatnak közérdekű információkká, amennyiben kihatnak valamely köztiszttség gyakorlási képességére.

(2) A személyes érdekű nyilvános információk csakis valamely törvényes kötelezettség alapján, vagy az illető információkhoz a 2. szakasz szerint hozzáférhető személy előzetes írásos beleegyezésével utalhatók át a közhatóságok között.

2. CIKKELY

Speciális rendelkezések a tömegtájékoztatási eszközöknek a közérdekű információkhoz való hozzáférése tekintetében

15. szakasz. – (1) A tömegtájékoztatási eszközöknek a közérdekű információkhoz való hozzáférése garantált.

(2) A tömegtájékoztatási eszközök által a közérdekű információk gyűjtésével és terjesztésével kapcsolatban lebonyolított tevékenységben konkretizálódik a polgárok bármely közérdekű információhoz való hozzáférése vonatkozó joga.

16. szakasz. – A tömegtájékoztatási eszközöknek a közérdekű információkhoz való hozzáférése biztosítása céljából a közhatóságok és -intézmények kötelesek szóvivőt kijelölni, rendszerint a tájékoztatási és közönségkapcsolati részlegek keretéből.

17. szakasz. – (1) A közhatóságok kötelesek időszakosan, rendszerint havonta egyszer sajtókonferenciát szervezni a közérdekű információk nyilvánosságra hozása céljából.

(2) A sajtókonferenciák keretében a közhatóságok kötelesek választ adni bármely közérdekű információval kapcsolatban.

18. szakasz. – (1) A közhatóságok kötelesek megkülönböztetés nélkül akkreditálást nyújtani az újságírók és a tömegtájékoztatási eszközök képviselői számára.

(2) Az akkreditálás kérésre nyújtandó, a kérelem iktatásától számított két napos határidőn belül.

(3) A közhatóságok csakis a tevékenységük megfelelő lebonyolítását akadályozó cselekedetekért utasíthatják el vagy vonhatják vissza valamely újságíró akkreditálását, és ez nem állhat kapcsolatban az illető újságíró által a sajtóban kifejezett véleményekkel.

(4) Valamely újságíró akkreditálásának megtagadása vagy visszavonása írásban közlendő, és nem hat ki a sajtószerv jogára, hogy valamely más újságíró számára akkreditálást nyerjen.

19. szakasz. – (1) A közhatóságok és -intézmények kötelesek idejében értesíteni a tömegtájékoztatási eszközöket az általuk szervezett sajtókonferenciákról vagy bármely más nyilvános akcióról.

(2) A közhatóságok és -intézmények semmiképpen sem tilthatják meg a tömegtájékoztatási eszközöknek az általuk szervezett nyilvános akciókhoz való hozzáférést.

(3) Azon közhatóságok és -intézmények, amelyek szervezési és működési törvényük révén kötelesek sajátos tevékenységeiket a közönség jelenlétében lebonyolítani, kötelesek megengedni a sajtó részvételét azokon a tevékenységeken, az újságírók pedig az általuk elnyert anyagok terjesztése során a továbbiakban csak a szakmai deontológiát veszik figyelembe.

20. szakasz. – A tömegtájékoztatási eszközök nem kötelesek megjelentetni a közhatóságok vagy -intézmények által szolgáltatott információkat.

III. FEJEZET

Büntetések

21. szakasz. – (1) Valamely közhatóság vagy -intézmény a jelen törvény alkalmazására kijelölt alkalmazottjától származó explicit vagy hallgatólagos elutasítás vétséget képez és a vétkes fegyelmi felelősségre vonásával jár.

(2) Az (1) bekezdésben említett elutasítás ellen kifogás nyújtható be az illető közhatóság vagy -intézmény vezetőjéhez, a sértett személy általi tudomásul vételtől számított 30 napos határidőn belül.

(3) Amennyiben az adminisztratív vizsgálat után a kifogás megalapozottnak bizonyul, a választ a kifogás benyújtásától számított 15 napos határidőn továbbítani kell a sértett személynek, és annak tartalmaznia kell mind az eredetileg igényelt közérdekű információkat, mind pedig a vétkes ellen foganatosított fegyelmi büntetések megjelölését.

22. szakasz. – (1) Amennyiben valamely személy sértettnek véli magát a jelen törvénnyel előírt jogai-ban, panaszt intézhet azon törvényszék közigazgatási bíraskodási osztályához, amelynek területi körzetében lakik, vagy amelynek területi körzetében van a közhatóság vagy -intézmény székhelye. A panasz a 7. szakaszban előírt határidő lejártától számított 30 napos határidőn belül nyújtható be.

(2) A bírói hatóság kötelezheti a közhatóságot vagy -intézményt az igényelt közérdekű információk szolgáltatására és erkölcsi és/vagy vagyoni kártérítés fizetésére.

(3) A törvényszék határozata felfolyamodásnak alávetett.

(4) A fellebbviteli bíróság döntése jogerős és visszavonhatatlan.

(5) Mind a panasz, mind pedig a fellebbezés sürgősségi rendszerben tárgyalandó a bírói hatóság által, és bélyegilletékmentes.

IV. FEJEZET

Átmeneti és záró rendelkezések

23. szakasz. – (1) A jelen törvény a Monitorul Oficial al României I. Részében való közzététele időpontjától számított 60. nap elteltével lép hatályba.

(2) A jelen törvénynek a Monitorul Oficial al României I. Részében való közzététele időpontjától számított 60 napos határidőn belül, a Köztájékoztatási Minisztérium kezdeményezésére, a Kormánynak ki kell dolgoznia a törvény alkalmazására vonatkozó metodológiai szabályokat.

24. szakasz. – (1) A jelen törvény hatályba lépésének időpontjától számított 60 napos határidőn belül a Köztájékoztatási Minisztériumnak, a Kommunikáció- és Információtechnológiaügyi Minisztériumnak és a Közpénzügyi Minisztériumnak intézkedéseket kell javasolnia a Kormány számára arra vonatkozóan, hogy a közérdekű információk egyes informatizált adatbázisokon keresztül fokozatosan országos szinten hozzáférhetővé váljanak a közönség számára.

(2) Az (1) bekezdésben említett intézkedések a közhatóságok és -intézmények megfelelő számítástechnikai felszereléssel való ellátmányozására is vonatkoznak.

25. szakasz. – A jelen törvény hatályba lépésének időpontjában bármely ellentétes előírás hatályát veszti.

Ezt a törvényt a Szenátus a 2001. szeptember 13-i ülésén fogadta el, betartva Románia Alkotmánya 74. szakasza (2) bekezdésének az előírásait.

PAUL PĂCURARU
A SZENÁTUS ELNÖKE helyett

Ezt a törvényt a Képviselőház a 2001. szeptember 18-i ülésén fogadta el, betartva Románia Alkotmánya 74. szakasza (2) bekezdésének az előírásait.

VALER DORNEANU
A KÉPVISELŐHÁZ ELNÖKE

Bukarest, 2001. október 12.
544. szám.

ROMÁNIA ELNÖKE

DEKRÉTUM

a közérdekű információkhoz való szabad hozzáférésről szóló törvény kihirdetéséről^{x)}

Románia Alkotmánya 77. szakaszának (1) bekezdése és 99. szakaszának (1) bekezdése alapján,
Románia elnöke d e k r e t á l j a:

Egyetlen szakasz. – Kihirdetjük a közérdekű információkhoz való szabad hozzáférésről szóló törvényt és elrendeljük közzétételét Románia Hivatalos Közlönyének I. Részében.

ION ILIESCU
ROMÁNIA ELNÖKE

Bukarest, 2001. október 10.
775. szám.

^{x)}Megjelent a Monitorul Oficial al României I. Részének 2001. október 23-i 663. számában.

MEGJEGYZÉS: A jelen szám a Monitorul Oficial al României I. Részének 2001. évi 653. és 661. számából tartalmaz kivonatokat. Értelmezés tekintetében jogi hatálya csak a román nyelvű szövegnek van.

KIADÓ: ROMÁNIA PARLAMENTJE – A KÉPVISELŐHÁZ

Regia Autonomă "Monitorul Oficial", str. Izvor nr. 2-4, Palatul Parlamentului, sectorul 5, București,
cont nr. 2511.1-12.1/ROL Banca Comercială Română - S.A. - Sucursala "Unirea" București
și nr. 5069427282 Trezoreria sector 5, București (alocat numai persoanelor juridice bugetare).
Adresa pentru publicitate : Centrul pentru relații cu publicul, București,
Șoseaua Panduri nr.1, bl. P 33, parter, sectorul 5, telefon 411.58.33., 411.97.54, tel/fax 410.77.36.
Tiparul : Regia Autonomă "Monitorul Oficial", tel. 490.65.52, 335.01.11/2178 și 402.21.78.
E-mail: ramomrk@bx.logicnet.ro, Internet: www.monitoruloficial.ro